


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Клочков Юрий Сергеевич  
Должность: и.о. ректора  
Дата подписания: 13.05.2024 12:28:51  
Уникальный программный ключ:  
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a253174011

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«**ВИАМСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**»

**УТВЕРЖДАЮ**

Председатель КСН

  
Ю.В. Ваганов  
« 31 » 08 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины: Технический иностранный язык (немецкий)

специальность: 21.05.06 Нефтегазовые техника и технологии

направленность:

Технология бурения нефтяных и газовых скважин

Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений

Магистральные трубопроводы и газонефтехранилища

Машины и оборудование нефтегазовых промыслов


форма обучения: очная / заочная

Рабочая программа разработана в соответствии с утвержденным учебным планом от 08.06.2020г. и требованиями ОПОП по специальности 21.05.06 Нефтегазовая техника и технологии, направленности Технология бурения нефтяных и газовых скважин, Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений, Магистральные трубопроводы и газонефтехранилища, Машины и оборудование нефтегазовых промыслов к результатам освоения дисциплины «Технический иностранный язык (немецкий)».


Рабочая программа рассмотрена:  
на заседании кафедры иностранных языков  
Протокол № 1 от «31» 08 2020г.

Заведующий кафедрой  И.Г. Пчелинцева

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель образовательной программы  А.Е. Анашкина  
«31» 08 2020 г.

Рабочую программу разработал:

Ю.В. Сурмятова, к.филол.н., доцент 

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины является формирование уровня иноязычной компетенции, позволяющего обучающимся использовать иностранный язык как средство межкультурной коммуникации в профессиональных сферах общения, а также для изучения зарубежного опыта в нефтегазовой области и осуществления деловых контактов на элементарном уровне.

В процессе достижения данной практической цели реализуются образовательные и воспитательные задачи дисциплины «Технический иностранный язык».

*Задачи дисциплины:*

- Формирование навыков чтения профессиональной литературы по изучаемой специальности, актуальной литературы из газет и журналов для получения информации.
- Развитие навыков устного общения на изучаемом языке в рамках профессиональной тематики, определенной программой, соблюдая речевой этикет формального общения.
- Развитие патриотических и интернациональных чувств.
- Воспитание гуманности и толерантности.
- Формирование общей и иноязычной культуры, коммуникативной и профессиональной компетенций конкурентоспособной личности.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к дисциплинам обязательной части учебного плана специальности 21.05.06 Нефтегазовая техника и технологии направленность.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

*Знание* грамматических структур изучаемого языка в объеме необходимом для овладения языковой и коммуникативной компетенциями, определенными целями изучения данной дисциплины; основ техники перевода;

*Умения* читать и понимать со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного, делового и профессионального общения; осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, научно-популярной литературы, периодических изданий, проспектов и справочной литературы; понимать устную (монологическую и диалогическую речь) на бытовые и специальные темы;

*Владение* навыками устной разговорно-бытовой речи; навыками всех видов чтения; навыками письменной фиксации информации, получаемой при чтении текста и навыками письменной реализации коммуникативных намерений.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплины «Иностранный язык».

## 3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикаторов достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине
УК-4. Способен применять современные коммуникативные	УК-4. З1 Знать - правила и закономерности личной и деловой устной и письменной	Знает правила и закономерности личной и деловой устной и письменной

технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	коммуникации; - современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; - существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия	коммуникации, современные коммуникативные технологии на русском и иностранном (немецком) языках, существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия (31.1)
	УК-4. У1 Уметь - применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия (У1.1)
	УК-4. В1. Владеть - методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий	Владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий (В1.1)

#### 4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 6 зачётных единиц, 216 часов.

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия/контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия		
очная	2/3	-	51	-	57	зачет
	2/4	-	48	-	60	зачет
заочная	2/3	-	6	-	102	зачет
	2/4	-	4	-	104	зачет

#### 5. Структура и содержание дисциплины

##### 5.1. Структура дисциплины

##### очная форма обучения (ОФО)

Таблица 5.1.1

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3 семестр									
1	1	Деятельность инженера. Tätigkeit des Ingenieurs	-	10	-	10	20	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.

2	2	Навыки межличностного общения инженера. Soft Skills des Ingenieurs	-	10	-	10	20	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
3	3	Моя специальность. Meine Fachrichtung	-	10	-	10	20	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
4	4	Нефть. Происхождение понятия и история. Erdöl. Wortherkunft und Geschichte	-	10	-	10	20	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
5	5	Образование нетрадиционных месторождений. Bildung unkonventioneller Lagerstätten	-	11	-	11	22	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
6	1-5	Текущие аттестации, зачет	-	-	-	6	6	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	вопросы для письменного опроса, вопросы к зачету
4 семестр									
7	6	Образование традиционных месторождений нефти. Bildung konventioneller Lagerstätten	-	10	-	14	24	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
8	7	Альтернативные гипотезы происхождения нефти. Alternative Hypothesen zur Erdölentstehung	-	12	-	14	26	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
9	8	Поиск нефти. Die Erdölsuche	-	12	-	14	18	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
10	9	Добыча нефти. Die Erdölgewinnung	-	14	-	12	26	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
11	6-9	Текущие аттестации, зачет	-	-	-	6	6	УК-4. З1 УК-4. У1 УК-4. В1	вопросы для письменного опроса, вопросы к зачету
Итого:			-	99	-	117	216	X	X

### заочная форма обучения (ЗФО)

Таблица 5.1.2

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
3 семестр									

1	1	Деятельность инженера. Tätigkeit des Ingenieurs	-	1	-	18	19	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
2	2	Навыки межличностного общения инженера. Soft Skills des Ingenieurs	-	1	-	20	21	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
3	3	Моя специальность. Meine Fachrichtung	-	1	-	20	21	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
4	4	Нефть. Происхождение понятия и история. Erdöl. Wortherkunft und Geschichte	-	1	-	20	21	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
5	5	Образование нетрадиционных месторождений. Bildung unkonventioneller Lagerstätten	-	2	-	20	22	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
6	1-5	Текущие аттестации, зачет	-	-	-	4	4	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	вопросы для письменного опроса, вопросы к зачету
4 семестр									
7	6	Образование традиционных месторождений нефти. Bildung konventioneller Lagerstätten	-	1	-	25	26	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
8	7	Альтернативные гипотезы происхождения нефти. Alternative Hypothesen zur Erdölentstehung	-	1	-	25	26	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
9	8	Поиск нефти. Die Erdölsuche	-	1	-	25	26	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
10	9	Добыча нефти. Die Erdölgewinnung	-	1	-	25	26	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
11	6-9	Текущие аттестации, зачет	-	-	-	4	4	УК-4. 31 УК-4. У1 УК-4. В1	вопросы для письменного опроса, вопросы к зачету
Итого:			-	10	-	206	216	X	X

### очно-заочная форма обучения (ОЗФО)

Не реализуется.

### 5.2. Содержание дисциплины.

### 5.2.1. Содержание разделов дисциплины (дидактические единицы).

Раздел 1. Деятельность инженера. Tätigkeit des Ingenieurs.

Раздел 2. Навыки межличностного общения инженера. Soft Skills des Ingenieurs.

Раздел 3. Моя специальность. Meine Fachrichtung.

Раздел 4. Нефть. Происхождение понятия и история. Erdöl. Wortherkunft und Geschichte.

Раздел 5. Образование нетрадиционных месторождений. Bildung unkonventioneller Lagerstätten.

Раздел 6. Образование традиционных месторождений нефти. Bildung konventioneller Lagerstätten

Раздел 7. Альтернативные гипотезы происхождения нефти. Alternative Hypothesen zur Erdölentstehung

Раздел 8. Поиск нефти. Die Erdölsuche

Раздел 9. Добыча нефти. Die Erdölgewinnung

### 5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

#### **Лекционные занятия**

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены.

## Практические занятия

Таблица 5.2.1

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
1	2	3	4	5	6
3 семестр					
1	1	8	1	-	Деятельность инженера. Tätigkeit des Ingenieurs. Основные формы глагола. Временные формы глагола.
2	2	8	1	-	Навыки межличностного общения инженера. Soft Skills des Ingenieurs. Пассивный залог.
3	3	8	1	-	Моя специальность. Meine Fachrichtung. Инфинитивные группы.
4	4	8	1	-	Нефть. Происхождение понятия и история. Erdöl. Wortherkunft und Geschichte. Распространенное определение.
5	5	8	1	-	Образование нетрадиционных месторождений. Bildung unkonventioneller Lagerstätten. Герундий в функции определения.
6	6	11	-	-	Текущие аттестации, зачет
4 семестр					
11	1	9	1	-	Образование традиционных месторождений нефти. Bildung konventioneller Lagerstätten. Сложные существительные.
12	2	9	1	-	Альтернативные гипотезы происхождения нефти. Alternative Hypothesen zur Erdölentstehung. Сложные предложения.
13	3	9	1	-	Поиск нефти. Die Erdölsuche. Конструкция sein + Partizip II
14	4	9	2	-	Добыча нефти. Die Erdölgewinnung. конструкции lassen + Infinitiv, sich lassen + Infinitiv.
15	5	12	-	-	Текущие аттестации, зачет
Итого:		99	10	X	X

## Лабораторные занятия

Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены



## Самостоятельная работа

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
1	2	3	4	5	6	7
3 семестр						
1	1	10	18	-	Деятельность инженера. Tätigkeit des Ingenieurs. Основные формы глагола. Временные формы глагола.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
2	2	10	20	-	Навыки межличностного общения инженера. Soft Skills des Ingenieurs. Пассивный залог.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
3	3	10	20	-	Моя специальность. Meine Fachrichtung. Инфинитивные группы.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
4	4	10	20	-	Нефть. Происхождение понятия и история. Erdöl. Wortherkunft und Geschichte. Распространенное определение.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
5	5	11	20	-	Образование нетрадиционных месторождений. unkonventioneller Bildung Lagerstätten. Герундий в функции определения.	вопросы для письменного опроса, вопросы к зачету
6	Текущие аттестации, зачет	6	4	-		Письменный опрос
4 семестр						
7	1	14	25	-	Образование традиционных месторождений нефти. konventioneller Bildung Lagerstätten. Сложные существительные.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
8	2	14	25	-	Альтернативные гипотезы происхождения нефти. Alternative Hypothesen zur Erdölentstehung. Сложные предложения.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
9	3	14	25	-	Поиск нефти. Die Erdölsuche. Кострукция sein + Partizip II	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
10	4	12	25	-	Добыча нефти. Die Erdölgewinnung. конструкции lassen + Infinitiv, sich lassen + Infinitiv.	Эссе, тест, устный опрос, аннотация.
Текущие аттестации		6	-	-	-	Подготовка к промежуточным аттестациям
Итого:		117	206	X	X	X

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

– визуализация учебного материала в PowerPoint в диалоговом режиме (практические занятия).

## 6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены.

## 7. Контрольные работы

Контрольные работы учебным планом не предусмотрены.

## 8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1	2	3
1 текущая аттестация		
1.1	Работа на практических занятиях	6
1.2	Лексика в объеме 30-60 лексических единиц	6
1.3	Лексико-грамматический тест	6
1.4	Защита проекта на тему «Моя биография» (в PowerPoint/без использования РР)	6
1.5	Монологическое высказывание по теме «Моя семья»	6
ИТОГО за первую текущую аттестацию		30
2 текущая аттестация		
2.1	Работа на практических занятиях	5
2.2	Лексика в объеме 30-60 лексических единиц	5
2.3	Лексико-грамматический тест	5
2.4	Монологическое высказывание по теме «Моя студенческая жизнь»	5
ИТОГО за вторую текущую аттестацию		20
3 текущая аттестация		
3.1	Защита реферата на тему «Россия»	5
3.2	Перевод текста со словарем	5
3.3	Аннотирование текста «Мой город»	5
3.4	Описание картинки	5
3.5	Составление диалога на основе воображаемой ситуации	10
ИТОГО за третью текущую аттестацию		20
<b>ВСЕГО</b>		<b>100</b>

## 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1 Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- Электронная библиотечная система e-Lib- <http://elib.tsogu.ru>
- Мультитран, словарь онлайн-<http://www.multitran.ru>

- Официальный сайт Европейского содружества-<http://ec.europa.eu>
- Познавательная информация для изучающих немецкий язык- <https://www.de-online.ru/>

## 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

№ п/п	Перечень оборудования, необходимого для освоения дисциплины	Перечень технических средств обучения, необходимых для освоения дисциплины (демонстрационное оборудование)
1	персональные компьютеры, учебная мебель, столы, стулья	проектор, экран

## 11. Методические указания по организации СРС

11.1 **Немецкий язык** : методические указания по выполнению контрольных работ по дисциплине "Иностранный язык", "Технический иностранный язык" для студентов направлений: 190603.65 Сервис транспортных и технологических машин и оборудования, 190701.65 Организация перевозок и управление на транспорте, 190207.65 Машины и оборудование природообустройства и защиты окружающей среды, 190702.65 Организация и безопасность движения, 150202.65 Оборудование и технология сварочного производства, 190601 Автомобили и автомобильное хозяйство, 190205.65 Подъемно-транспортные, строительные дорожные машины и оборудование, 270800.62 Строительство всех форм обучения . Ч. 1 / ТюмГНГУ ; сост.: Е. Г. Молодых-Нагаева, Н. А. Бердинских, И. Б. Нордман ; ред. Е. Г. Молодых-Нагаева. - Тюмень : ТюмГНГУ, 2012. - 31 с.

**Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания**

Дисциплина Технический иностранный язык (немецкий)

Код, специальность 21.05.06 Нефтегазовая техника и технологии

Направленность:

Технология бурения нефтяных и газовых скважин

Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений

Магистральные трубопроводы и газонефтехранилища

Машины и оборудование нефтегазовых промыслов

Код компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2	3	4	5
1	2	3	4	5	6
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знает правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации, современные коммуникативные технологии на русском и иностранном (немецком) языках, существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия (31.1)	Не знает правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации, современные коммуникативные технологии на русском и иностранном (немецком) языках, существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия	Демонстрирует отдельные знания по правилам и закономерностям личной и деловой устной и письменной коммуникации, современным коммуникативным технологиям на русском и иностранном (немецком) языках, существующим профессиональным сообществам для профессионального взаимодействия	Демонстрирует достаточные знания по правилам и закономерностям личной и деловой устной и письменной коммуникации, современным коммуникативным технологиям на русском и иностранном (немецком) языках, существующим профессиональным сообществам для профессионального взаимодействия	Демонстрирует исчерпывающие знания по правилам и закономерностям личной и деловой устной и письменной коммуникации, современным коммуникативным технологиям на русском и иностранном (немецком) языках, существующим профессиональным сообществам для профессионального взаимодействия

	<p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия (У1.1)</p>	<p>Не умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия, допуская значительные неточности и погрешности</p>	<p>Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия, допуская незначительные неточности</p>	<p>В совершенстве умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия</p>
	<p>Владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий (В1.1)</p>	<p>Не владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий</p>	<p>Владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий, допуская ряд ошибок</p>	<p>Хорошо владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий, допуская незначительные ошибки</p>	<p>В совершенстве владеет методикой межличностного делового общения на русском и иностранном (немецком) языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий</p>

## КАРТА

## обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина Технический иностранный язык (немецкий)Код, специальность 21.05.06 Нефтегазовая техника и технологии

Направленность:

Технология бурения нефтяных и газовых скважин

Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений

Магистральные трубопроводы и газонефтехранилища

Машины и оборудование нефтегазовых промыслов

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	Соболева Ю.Н., Семишина О.И. Учебно-методическое пособие для студентов четвертого этапа обучения технических направлений подготовки (на материале немецкого языка). Первичные отрасли нефтегазового хозяйства / Соболева Ю.Н., Семишина О.И. – Москва, 2018. – 50с. <a href="https://www.gubkin.ru/faculty/humanities/chairs_and_departments/foreign_language/files/erdol.pdf">https://www.gubkin.ru/faculty/humanities/chairs_and_departments/foreign_language/files/erdol.pdf</a>	ЭР	10	100	+
2	Сосна Т.В., Станкевич Н.П. Технический немецкий язык. Базовый курс : электронный учебный материал для студентов вузов / Т.В.Сосна, Н.П. Станкевич. – Минск, БНТУ, 2016. - 78с. <a href="https://rep.bntu.by/bitstream/handle/data/24699/Technisches_Deutsch_Grundkurs_Tekhnicheskij_nemeckij_yazyk_Bazovyj_kurs.pdf?sequence=1&amp;isAllowed=y">https://rep.bntu.by/bitstream/handle/data/24699/Technisches_Deutsch_Grundkurs_Tekhnicheskij_nemeckij_yazyk_Bazovyj_kurs.pdf?sequence=1&amp;isAllowed=y</a>	ЭР	10	100	+
3	Ломакина, Н.Н. Немецкий язык для будущих инженеров: учебное пособие /Н.Н. Ломакина, Н.Т. Абдрашитова; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2010. – 133с. <a href="https://vk.com/doc83139131_390744856?hash=7f4f2237a890a25dc5&amp;dl=4f5514d74b3aa10df2">https://vk.com/doc83139131_390744856?hash=7f4f2237a890a25dc5&amp;dl=4f5514d74b3aa10df2</a>	ЭР	10	100	+

Руководитель образовательной программы \_\_\_\_\_ А.Е. Анашкина  
«27» 08 2020 г.

Директор БИК \_\_\_\_\_ Д.Х. Каюкова

«27» 08 2020 г. Проверила Ситницкая Л. И.